

La doturia Grete Mahlknecht é demez y vägn sostituida dai 21.08 ai 25.08.23 dal dotur Aldo Marcocci (338 72 80 518) tl ambulatore San Martin lönesc 10.00 -12.00 dedolönesc 16.00 -19.00 jöbia 9.00 -11.00

En chësc altonn, ai 11 de novëmber, él indô la Caritas che abina adöm guant vere. Ci che vägn trat ite vá a bëgn dla püra jënt.

PLONIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Festa de San Berto sö La Crusc en jöbia ai 24 d'agost
dales 7.30 Prozesciun da San Linert sö La Crusc
dales 9.30 Mëssa sö la Crusc cun prozesciun eucaristica y 2 vangeli.

En San Berto toma ince l'aniversar dla consacraziun dla dlisia da Picolin,
dales 18.00 Mëssa a Picolin en onur de San Berto.

Daurida dla mostra "Contrast" operes dl scultur Guido Anton Muss tl Istitut Ladin a San Martin en vëndres ai 25 dales 18.00
La mostra é daverta dai 26 d'agost ai 24 de setëmber dales 10.00 ales 12.00 y dales 15.00 ales 19.00.

Invit ala presentaziun dl liber "Poesies y rimes" de maester Pio Baldissera,
en domënia, ai 27 d'agost, dales 16:00 tl bar dla Ciasa de Palsa Ojöp Frëinadamez. Düt é bel inviá.



unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottas 344 15 54 055 - clsottas@rolmail.net

curat siur Heinrich Perathoner 339 65 74 213

redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

20.08. - 27.08.23 n. 39

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

20^a Domënia ia por l'ann A

Vangele do san Matî 15, 21-28

Dailò ti él gnü pormez a Gejú na ëra canaanita y scraiâ: Mënête picé de mè, Signur, tö Fi de Davide! Mia fia vägn tormentada da n malan. Mo Gejù ne ti dé degöna resposta. Dailò ti é sü discepui jüs pormez y periâ: Delibréiela da so crûze, ciara sciöch'ara scraia ia do nos. Al à respognü: Iö sun mâm menè por les bisces pordüdes dla ciasa de Ìsräel. Mo la ëra é gnüda pormez, s'à inslenè dan él y à dit: Signur, dëideme! Al à respognü: Al n'é nia dërt, ti tó demez le pan ai mituns y ti al sciuré dant ai ciâns. L'ëra à dit: Scê, t'as dërt, Signur! Mo ciñamai i ciâns ciâfa les frogores che toma jö dla mësa de sü patrunz. Sön chëra à Gejù respognü: Ëra, tüa fede é grana. Ci che t'ôs, dess sozede. Y da chë ora inant è süa fia varida.



*Pormó canche chë ëra ne se lascia nia desgorje y dij:
Dáme almanco les frogores che toma jö de mësa, dij Gejú: Túa fede é grana.
Grana é na fede che ne se lascia nia refodé, grana é na fede che ne zed nia y che mëna do. Grana é na fede che s'aspeta döt da Chël Bel Dî y da Gejú.
Chësc podunse imparé da chësta ëra che é na pagana y che s'infida impó da ti jí pormez a Gejú, al Messia di iüdes.*

Insciö devënta Gejú, che s'aratâ ma mené a salvé le popul d'Isräel, le salvatur de döt le monn.

Gejú ne damanará nia plü do la descendëenza, la religiun o la posiziun soziala, mo odará te vignun y vignöna dantadöt la porsona.

Tla genealogia de Gejú vägnel nominé dlungia Maria ciamó cater d'atres éres. Ince nos cristians, ch'i ne descenun nia dal popul de Isräel, podun tambégn ciaré sön de gran éres che nes é jüdes danfora tla fede, sciöche sön chësta ëra cananea y cotan d'atres che nes á dé ejëmpli de fede.

EDEMA - ANN "A"	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	SAN BERTO
20.08.23 20^a Domënia dl ann A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité + Vito Zingerle + + Nane, Monica, Arcangel Zingerle (dl ann) + + Franz y Cristina Conrater + + Paul y Loise Videsott	7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité + Sepl Chiusura dl ann + Gino Liotto dl ann + Emma Deiaco, Lagoscel Benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ojöp Fr.	<i>Te chël tëmp á Filipo incunté Natánael y ti á dit "I un incuntè chël, de chël che Mosé á scrit tla lege y ince i profec: Gejú da Nazaret, le fi de Ojöp."</i> <i>Sön chëra ti á Natánael dit a Filipo: "Da Nazaret? Sciafiel pa da gní da dailó val' de bun?" Filipo ti á responci "Ví y vëiga!" (Jan 1,45-46)</i>
21.08.23 Lönesc <i>Pio X, Balduin, Isabela</i>			 San Berto è un di 12 apostui y vëgn nominé tl vangele do san Jan Natánael. So dër inom è Natanael Bar-Tolmai.
22.08.23 Dedolönesc <i>Maria Regina, Siegfried</i>	8.00 Mëssa de rengr. a siur Heinrich Videsott + Sepl Flöss, d'Arzó		
23.08.23 Dedemesaledema <i>Rosa da Lima</i>		7.30 Mëssa + Ida Nagler, Mair + + Vitoria y Berta Clara	
24.08.23 Jöbia <i>Berto apostul, Isolde</i>	18.00 Mëssa y Picolin en onur de San Berto apostul en onur de Sant Antone + Giovanni Videsott, Cir		Do che l'apostul Filipo è sté bun da davagné y da animé Berto por Gejú, n'à Gejú plü degöna dificulté da le cherdé y da l'invié da ti jí do a d'ël.
25.08.23 Vëndres <i>Senese, Ludwig, Patrizia</i>	18.30 Adoraziun chítä 19.00 Adoraziun deboriada		Chësc fat de colauraziun, sciöche Filipo é sté bun da baié sö Berto y l'incuriosé por Gejú, desmostra tan importanta che la propaganda dla parora cuntada inant é por la fede te Gejú.
26.08.23 Sabeda <i>Gregor, Alexander</i>	<i>degöna mëssa</i>		Nia tan le post o l'ambiënt n'é importanc por la fede, mo l'amur por Gejú y la orienté da nen davagné ince d'atri. L'amur porta ala convinziun; le rest él Gejú instës che fej.
27.08.23 21^a Domënia dl ann A	9.00 Corona 9.30 Liturgia dla Parora	7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité dl ann + Schebio Nagler + Daniele Pezzei, Ghestan Benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ojöp Fr.	